



OptiBond[™] **XTR**

Instructions For Use

Bonding Agent

OptiBond™ XTR Self-Etching Dental Adhesive System

Description

OptiBond XTR is a two-component self-etch universal adhesive system including a self-etch PRIMER and a universal ADHESIVE. The self-etch primer provides effective etching to enamel and dentin without the need for a separate phosphoric acid etch, thus simplifying the bonding procedure. The adhesive component is 15% filled with 0.4 micron barium glass (also found in the Kerr Premise and Herculite Ultra composites) to help reinforce bond strength. The material's chemistry allows for compatibility with all self-cure or dual-cure resin cements and core build-up materials. Dentists can therefore utilize OptiBond XTR for their direct and indirect procedures without the need for a secondary bonding system.

Refrigerate upon receipt, between 2° - 8°C (36° - 46°F)

Indications for use

Direct Bonding Applications

Light-cured composite and compomer restorations.

Composite/ceramic/metal repairs.

Cavity sealing for amalgam restorations.

Sealing of hypersensitive and/or exposed root surfaces.

Core build-ups (self-cured, light-cured, or dual-cured).

Indirect Bonding Applications

Veneers.

Porcelain, composite, and metal-based (including zirconia-based and alumina-based) inlays, onlays, crowns, bridges.

Endodontic posts.

Cavity sealing as a pretreatment for indirect restorations.

Note: OptiBond XTR is compatible with all self-cure and dual-cure resin cements or core buildup materials.

OptiBond XTR adhesive can be used to prime metal and composite substrates/restorations.

Contraindications

1. Patients who have a history of severe allergic reaction to methacrylate resins.
2. Direct pulp capping.

Delivery Options

OptiBond XTR is available in both bottle and Unidose™ delivery systems:

Bottle Delivery: Shake ADHESIVE bottle briefly prior to dispensing. Dispense 1-2 drops of OptiBond XTR PRIMER and ADHESIVE into two separate clean wells. Replace cap immediately after dispensing. Wet applicator tip completely.

Unidose™ Delivery – for single patient use only, to prevent cross contamination

between patients: Open the unidose device and insert the applicator brush into the container to saturate the tip. Discard unidose device after use.

Instructions for Use

DIRECT RESTORATIONS

Bonding Composites/Compomers to Dentin/Enamel

1. Prepare cavity. Pumice clean unprepared tooth structure with a fluoride-free cleaning paste; rinse thoroughly with water spray and air dry.
2. Apply PRIMER to the enamel/dentin surface using the disposable applicator brush. Scrub the surface with a brushing motion for 20 seconds.
3. Air thin for 5 seconds with medium air pressure.
4. Shake ADHESIVE bottle briefly. Apply ADHESIVE to the enamel/dentin surface with light brushing motion for 15 seconds.
5. Air thin for 5 seconds.
6. Light cure for 10 seconds*.
7. Apply composite according to manufacturer's instructions for use.

INDIRECT RESTORATIONS

I. Restoration Surface Preparation

Prepare the internal surface of the restoration according to manufacturer's instructions. Here are some general recommendations:

Ceramic/Porcelain Restorations: Sandblast the surface with 50 μ alumina with a pressure of

about 30 psi (0.2 MPa) and etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute. Apply a coat of Kerr silane on the internal surface of the restoration, and lightly air thin. Protect the restorations from light as Kerr silane contains resin and is light-sensitive.

Metal-based, Zirconia-based, Alumina-based, and Composite Restorations: Sandblast the internal surface with 50 μ alumina with a pressure of about 60 psi (0.4 MPa) for metal-based, zirconia-based and alumina-based restorations, or a pressure of about 15 psi (0.1 MPa) for composite restorations. Apply a coat of OptiBond XTR ADHESIVE on the internal surface of the restoration, air thin with gentle air first and then strong air to avoid pooling of adhesive, and light-cure for 10 seconds* (light-curing of adhesive is optional if NX3 resin cement is used for cementation).

II. Tooth Surface Preparation

1. Clean the preparation. Wash thoroughly with water spray and air dry.
2. Apply PRIMER to the enamel/dentin surface using the disposable applicator brush. Scrub the surface with a brushing motion for 20 seconds.
3. Air thin for 5 seconds with medium air pressure.
4. Shake ADHESIVE bottle briefly. Apply ADHESIVE to the enamel/dentin surface with light brushing motion for 15 seconds.

5. Air thin with gentle air first and then strong air for at least 5 seconds to avoid pooling of adhesive before light curing. For post cementation, excess adhesive can be removed with a dry applicator brush or absorbent paper point.
6. Light cure for 10 seconds*.

III. Cement Application and Seating of Restoration

See indication-specific information in sections A-C below. Veneers, crowns, bridges, inlays, onlays and metal-based restorations (used in conjunction with a luting cement)

Note: OptiBond XTR is compatible with all self-cure and dual-cure resin cement or core buildup material.

- A. Veneers** – Apply NX3 (or a resin cement of your choice) to veneer, seat the veneer, and cure the cement according to manufacturer's instructions for use.
- B. Crowns, bridges, inlays, onlays and metal-based restorations** – Apply NX3 resin cement (or a resin cement of your choice) to the restoration or prep, seat the restoration, and cure the cement according to manufacturer's instructions for use.
- C. Post Bonding and Core Buildup**- Prepare the surface of the post according to manufacturer's instructions, e.g. mechanical roughening or

sandblasting. Apply a coat of OptiBond XTR ADHESIVE on post, air thin to avoid pooling of adhesive, and light-cure for 10 seconds* (light-curing of adhesive is optional if NX3 resin cement is used for cementation). Apply NX3 resin cement (or a resin cement of your choice) onto the post, seat the post, vibrate the post slightly avoiding the possibility of trapped air, and then cure NX3 according to the manufacturer's instructions. Proceed with core buildup with NX3 as core material (or a core material of your choice). All self-cure and dual-cure core material can be built in bulk as light-cured OptiBond XTR is compatible with all self-cure and dual-cure core buildup material.

*** Recommended Cure Times when using Kerr Demetron Lights:**

Demi	5 seconds
L.E.Demetron II	5 seconds
L.E.Demetron I	10 seconds
Optilux 501	10 seconds

For all other lights see manufacturer's recommendation.

CAUTION:

- Uncured methacrylate resin may cause contact dermatitis and damage to the pulp.
- Corrosive Liquid: Avoid contact with skin, eyes, and soft tissue. In case of contact with skin or

eyes, flush immediately with water. Get medical attention for eyes. Do not take internally.

- OptiBond XTR contains acetone and ethanol and is flammable. Keep away from sources of ignition.

Limited Warranty - Limitation of Kerr's Liability

Kerr's technical advice, whether verbal or in writing, is designed to assist dentists in using Kerr's product. The dentist assumes all risk and liability for damages arising out of the improper use of Kerr's product. In the event of a defect in material or workmanship, Kerr's liability is limited, at Kerr's option, to replacement of the defective product or part thereof, or reimbursement of the actual cost of the defective product. In order to take advantage of this limited warranty, the defective product must be returned to Kerr. In no event shall Kerr be liable for any indirect, incidental, or consequential damages. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED ABOVE, THERE ARE NO WARRANTIES, BY KERR, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES WITH RESPECT TO DESCRIPTION, QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Système Adhésif Dentaire Auto-Mordançant OptiBond™ XTR

Description

OptiBond XTR est un système adhésif universel auto-mordançant à deux composants comprenant un APPRET auto-mordançant et un ADHESIF universel. Le primer auto-mordançant fournit un mordantage efficace de l'émail et de la dentine sans besoin d'un mordantage à l'acide phosphorique séparé, simplifiant donc la procédure de collage. Le composant adhésif est chargé à 15% avec du verre baryum de 0,4 micron (également présent dans les composites Kerr Premise et Herculite Ultra) pour aider à renforcer la résistance du collage. La composition chimique du matériau permet une compatibilité avec des colles composites ou des matériaux pour faux moignons autopolymérisables ou duals. Les dentistes peuvent par conséquent utiliser OptiBond XTR pour les procédures directes et indirectes sans besoin d'un système de collage secondaire.

Conserver au frais dès réception, entre 2 et 8°C

Mode d'emploi

Applications à collage direct

Restaurations de composites et compomères photopolymérisables.

Réparations composites/céramiques/métal.

Obturation de carie pour les restaurations d'amalgames.

Obturation des surfaces radiculaires hypersensibles et/ou exposées.

Faux moignons (autopolymérisables, photopolymérisables, à double polymérisation).

Applications à collage indirect

Facettes.

Bridges, couronnes, onlays et inlays en porcelaine, composite et métal (comprenant le zircone et l'alumine).

Tenons endodontiques.

Obturation de caries comme traitement préalable aux restaurations indirectes.

Remarque : OptiBond XTR est compatible avec tous les ciments résines ou matériaux de faux moignons autopolymérisables ou à double polymérisation.

L'adhésif OptiBond XTR peut être utilisé pour prime des substrats/restaurations métal, céramiques et composites.

Contre-indications

1. Patients présentant des antécédents de réaction allergique grave aux résines à base de méthacrylate.
2. Coiffage directe de la pulpe dentaire.

Options d'Administration

OptiBond XTR est disponible en flacon et système d'administration Unidose™ :

Distribution par flacon : Secouer le flacon d'ADHESIF brièvement avant l'application. Appliquer 1-2 gouttes d'APPRET et d'ADHESIF OptiBond XTR dans deux puits propres séparés. Refermer immédiatement le flacon après utilisation. Mouiller complètement l'extrémité de l'applicateur.

Application Unidose™ – pour une utilisation unique par patient, pour éviter toute contamination croisée entre les patients:

Ouvrir l'Unidose et introduire la brosse d'application dans le récipient pour en imprégner l'embout. Jeter l'Unidose après utilisation.

Mode d'emploi

RESTAURATIONS DIRECTES

Composites/compomères de collage sur la dentine/l'émail

1. Préparer la Cavité. Nettoyer la structure de la dent non préparée avec une pâte dentaire sans fluor ; rincer abondamment avec de l'eau du spray et sécher à l'air.
2. Appliquer l'APPRET sur la surface de l'émail/dentine en utilisant la brosse d'application. D'un mouvement de brossage, frotter la surface pendant 20 secondes.

3. Sécher à l'air pendant 5 secondes avec une pression d'air moyenne.
4. Secouer le flacon d'ADHESIF brièvement. Appliquer l'ADHESIF sur la surface de l'émail/dentine avec un léger mouvement de brossage pendant 15 secondes.
5. Sécher à l'air pendant 5 secondes.
6. Photopolymériser pendant 10 secondes*.
7. Appliquer le composite conformément au mode d'emploi du fabricant.

RESTAURATIONS INDIRECTES

I. Préparation de la Surface de Restauration

Préparer la surface intérieure de la restauration conformément aux instructions du fabricant. Voici quelques recommandations générales:

Restaurations Céramique/Porcelaine :

Sabler la surface avec 50m d'alumine à une pression d'environ 30 psi (0,2 MPa) et mordancer la restauration avec de l'acide hydrofluorique pendant 1 minute. Appliquer une couche de silane Kerr sur la surface interne de la restauration et sécher avec un flux d'air léger. Protéger les restaurations de la lumière, car le silane Kerr contient une résine photosensible.

Restaurations en métal, zircone, alumine et composite :

Sabler l'intrados avec 50m d'alumine avec une pression d'environ 60 psi (0,4 MPa) pour des restaurations en métal, zircone et alumine ou une pression d'environ 15 psi

(0,1 MPa) pour des restaurations en composite. Appliquer une couche d'OptiBond XTR ADHESIVE sur la surface interne de la restauration, sécher d'abord avec un flux d'air léger, puis avec un flux plus vif pour éviter toute accumulation d'adhésif et photo-polymériser ensuite pendant 10 secondes* (la photo-polymérisation de l'adhésif est facultative, une résine de scellement NX3 est utilisée pour assurer la cimentation).

II. Préparation de Surface de la Dent

1. Nettoyer la préparation. Laver soigneusement par pulvérisation d'eau et sécher à l'air.
2. Appliquer l'APPRET sur la surface de l'émail/dentine en utilisant la brosette d'application. D'un mouvement de brossage, frotter la surface pendant 20 secondes.
3. Sécher à l'air pendant 5 secondes avec une pression d'air moyenne.
4. Secouer le flacon d'ADHESIF brièvement. Appliquer l'ADHESIF sur la surface de l'émail/dentine avec un léger mouvement de brossage pendant 15 secondes.
5. Sécher à l'air avec en premier lieu de l'air doux et ensuite à l'air fort pendant au moins 5 secondes pour éviter l'excédent d'adhésif avant de photopolymériser. Une fois la cimentation terminée, l'excédent d'adhésif peut être retiré à l'aide d'une brosse d'application sèche ou une pointe de papier absorbant.
6. Photopolymériser pendant 10 secondes*.

III. Application de Ciment et Placement de Restauration

Voir les informations et indications spécifiques aux paragraphes A-C ci-dessous. Facettes, couronnes, bridges, inlays, onlays et restaurations sur métal (conjointement avec le ciment de scellement)

Remarque : OptiBond XTR est compatible avec tous les matériaux pour faux moignons et les ciments résines autopolymérisable et à double polymérisation.

A. Facettes - Appliquer du NX3 (ou une colle composite de votre choix) sur la facette, installer la facette et polymériser la colle conformément au mode d'emploi du fabricant.

B. Couronnes, bridges, inlays, onlays et restaurations à base de métal – Appliquer la résine de scellement NX3 (ou celle de votre choix) sur la restauration ou la préparation, placer la restauration et polymériser le ciment en respectant le mode d'emploi du fabricant. Après la photopolymérisation de l'adhésif, appliquer du ciment résine NX3 (ou un ciment résine de votre choix) sur la restauration ou la préparation, installer la restauration et polymériser le ciment selon le mode d'emploi du fabricant.

C. Collage sur tenon et reconstruction de moignons - Préparer la surface du tenon conformément aux instructions du fabricant,

ex. : sablage ou grenaillage. Appliquer une couche d'OptiBond XTR ADHESIVE sur le tenon, sécher avec un léger flux d'air pour éviter toute accumulation d'adhésif, puis photo-polymériser pendant 10 secondes* (la photo-polymérisation de l'adhésif est facultative, une résine de scellement NX3 est utilisée pour assurer la cimentation). Appliquer la résine de scellement NX3 (ou celle de votre choix) sur le tenon, placer le tenon et le faire vibrer légèrement pour chasser toute bulle d'air éventuelle, avant de polymériser la résine NX3 conformément aux instructions du fabricant. Utiliser la résine NX3 comme matériau de faux moignon (ou le matériau de votre choix) pour les reconstructions de moignons. Un matériau de faux moignon à auto-ou bi-polymérisation peut être intégré en masse car OptiBond XTR est compatible avec tous les matériaux de reconstruction de moignon auto- et bi-polymérisants.

*** Temps de polymérisation recommandés
pour les lampes Kerr Demetron :**

Demi	5 secondes
L.E.Demetron II	5 secondes
L.E.Demetron I	10 secondes
Optilux 501	10 secondes

Pour toute autre lampe, se conformer aux recommandations du fabricant.

ATTENTION :

- Une résine méthacrylate non-polymérisée peut provoquer une dermatite de contact et endommager la pulpe.
- Liquide corrosif : Éviter le contact avec la peau, les yeux et les tissus mous. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer immédiatement à l'eau. Consulter un ophtalmologiste. Ne pas avaler.
- OptiBond XTR contient de l'acétone et de l'éthanol et est inflammable. Garder à l'écart de toute flamme.

Garantie Limitée - Limitation de responsabilité de Kerr

Les conseils techniques de Kerr, écrits ou oraux, visent à aider les chirurgiens dentistes lors de l'utilisation d'un produit Kerr. Le chirurgien dentiste assume tous les risques et l'entière responsabilité des dommages découlant de l'utilisation incorrecte d'un produit Kerr. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, la seule responsabilité qui incombe à Kerr, à la discrétion de Kerr, est le remplacement de la pièce ou du produit défectueux ou le remboursement du coût réel du produit défectueux. Afin de bénéficier de cette garantie limitée, le chirurgien dentiste doit renvoyer le produit défectueux à Kerr. Kerr ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages directs, indirects ou accessoires.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST CLAIREMENT INDIQUÉ CI-DESSUS, KERR N'EST TENU À AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE NOTAMMENT À LA DESCRIPTION DU PRODUIT, SA QUALITÉ OU SA CONFORMITÉ POUR UN USAGE PARTICULIER.

สารยึดติดกักผิวฟันสำหรับระบบทันตกรรม **OptiBond™ XTR**

คำอธิบาย

OptiBond XTR เป็นสารยึดติดกักผิวฟันอเนกประสงค์สองส่วนซึ่งประกอบด้วยรองพื้นกักผิวฟันในตัวและกาวอเนกประสงค์. รองพื้นกักผิวฟันในตัวให้ประสิทธิภาพการกักเคลือบฟันและเยื่อฟันโดยไม่จำเป็นต้องใช้สารกักผิวฟันที่เป็นกรดฟอสฟอรัสเพิ่มเติม จึงช่วยให้ขั้นตอนการอุดฟันง่ายขึ้น. ในส่วนประกอบของกาวนั้น มีแก้วแบเรียมขนาด 0.4 ไมครอนเป็นส่วนประกอบอยู่ 15% (พบได้ในส่วนประกอบของ **Kerr Premise** และ **Herculite Ultra**) เพื่อช่วยเสริมสร้างความแข็งแรงให้กับสารอุดฟัน. เคมีของวัสดุสามารถใช้งานร่วมกับซีเมนต์เรซินชนิดแข็งตัวด้วยตัวเองและชนิดแข็งตัวด้วยแสงร่วมกับการเกิดปฏิกิริยาทางเคมีและวัสดุใดในการสร้างแกนฟัน. ทันตแพทย์จึงสามารถใช้ **OptiBond XTR** สำหรับขั้นตอนการบูรณะทั้งในและนอกปากได้โดยไม่ต้องใช้ระบบชุดของวัสดุยึดติดทุติยภูมิ.

นำแช่ตู้เย็นที่อุณหภูมิระหว่าง 2° - 8°C (36° -- 46°F) ทันทีที่ได้รับ

คำแนะนำการใช้งาน

การเชื่อมยึดโดยตรง

ด้วยคอมพอสิตและคอมพอมเมอร์แบบฉายแสงบ่ม. การซ่อมแซมฟันด้วยคอมพอสิต/เซรามิก/และโลหะ. เคลือบโพรงฟันเพื่อการบูรณะด้วยอมัลกัม.

การอุดผิวฟันที่มีอาการเสียวและ / หรือเห็นราก
วัสดุสร้างแกนฟัน (แข็งตัวได้เอง, ใช้แสงฉายให้แข็ง
หรือแข็งตัวด้วยแสงร่วมกับการเกิดปฏิกิริยาทางเคมี).

การเชื่อมยึดทางอ้อม

วีเนียร์.

ผิวกระเบื้องเคลือบ, คอมโพสิตและสารอุดฟันผง
และอุดฟันครอบแบบโลหะ (รวมถึงแบบเซอโรโค
เนียมและอลูมิเนียม) ที่ครอบฟัน, สะพานฟัน.
หลักฝังในคลองรากฟัน (Endodontic posts).
ทาเคลือบรูปเพื่อเตรียมการบูรณะนอกปาก.

หมายเหตุ: OptiBond XTR สามารถใช้งานร่วมกับ
ซีเมนต์เรซินชนิดแข็งตัวด้วยตัวเองและชนิด
แข็งตัวด้วยแสงร่วมกับการเกิดปฏิกิริยาทางเคมี
และวัสดุใดในการสร้างแกนฟัน.

สารยึดติด OptiBond XTR สามารถใช้ทารองพื้นโลหะ
เซรามิก และสับสเตรท (substrate)/พื้นปลอมคอม
พอสิตได้.

ห้ามใช้กับ

1. คนไข้ที่มีประวัติการแพ้เรซินเมทาคริเลต (meth-
acrylate).
2. การปิดแผลเนื้อเยื่อโดยตรง.

วิธีการง่าย

OptiBond XTR มีให้เลือกทั้งชนิดขวดและชนิดแบบ
หยดครึ่งละหนึ่งหน่วย (Unidose™):

ชนิดขวด: เขย่าขวดสารยึดติดเร็วๆ ก่อนที่จะ
หยด. หยดรองพื้นและสารยึดติด OptiBond XTR
1-2 หยดในโพรงที่สะอาดสองโพรงแยกจากกัน.

ปิดฝาทันทีเมื่อหยดเสร็จ. ใช้ปลายแอฟฟลิเคเตอร์จุ่มในสารให้เปียกชุ่ม.

การให้ยาครึ่งละหนึ่งหน่วย (Unidose™) --

สำหรับการให้ยาแก่ผู้ป่วยรายเดี่ยวนั้น เพื่อป้องกันการปนเปื้อนระหว่างผู้ป่วย: เปิดฝายูนิดอส จุ่มปลายแอฟฟลิเคเตอร์ลงในขวดเพื่อให้ยาเปียกปลายแอฟ. ทิ้งยูนิดอสหลังใช้แล้ว.

คำแนะนำการใช้

บูรณะฟันในปาก

ยึดติดคอมพอสิตหรือคอมพอเมอร์ กับเนื้อฟันหรือผิวฟัน

1. เตรียมโพรงฟัน. ขัดทำความสะอาดฟันด้วยผงขัดฟันที่ไม่มีฟลูออไรด์ จากนั้นล้างให้สะอาดโดยใช้น้ำฟั่นและเป่าให้แห้ง.
2. ทารองฟันบนเคลือบฟัน / เนื้อฟันโดยใช้แปรงแบบใช้แล้วทิ้ง. ใช้แปรงขัดผิวไปมา 20 วินาที.
3. เป่าลมให้บาง 5 วินาทีด้วยความดันอากาศปานกลาง.
4. เขย่าขวดสารยึดติดเร็วๆ. ทาสารยึดติดบนที่เคลือบผิวฟัน / เนื้อฟันด้วยการขัดแปรงเบาๆ 15 วินาที.
5. ใช้ลมเป่าให้บาง 5 วินาที.
6. ฉายแสง 10 วินาที*.
7. อุดด้วยคอมพอสิตตามคำแนะนำการใช้ของผู้ผลิต.

การบูรณะฟันปลอม

1. การเตรียมพื้นผิวฟันปลอม

เตรียมผิวด้านในของฟันปลอมตามคำแนะนำของผู้ผลิต. คำแนะนำทั่วไปบางประการ:

ฟันปลอมเซรามิก/พอร์ซเลน: ขัดผิวด้านด้วยการ

เป่าทรายอลูมินา 50m ที่ระดับความดัน 30 psi (0.2 MPa) และกัดพื้นป्लอมด้วยกรดไฮโดรฟลูออริก 1 นาที. ทาไซเลนเคลือบพื้นของ Kerr กับพื้นผิวด้านในของการบูรณะพื้น และใช้ลมเป่าเล็กน้อยให้สารเคลือบบางลง ปกป้องบูรณะพื้นไม่ให้โดนแสงสว่างเนื่องจากไซเลนของ Kerr ประกอบด้วยเรซินซึ่งทำปฏิกิริยาอย่างรวดเร็วเมื่อสัมผัสกับแสง

พื้นป्लอมผสมโลหะ ผสมเซอรัคเนีย ผสมอลูมินาและคอมโพสิต: ขัดผิวด้านด้วยการเป่าทรายอลูมินา 50m ที่ระดับความดัน 60 psi (0.4 MPa) สำหรับพื้นป्लอมผสมโลหะ ผสมเซอรัคเนีย ผสมอลูมินา หรือที่ระดับความดัน 15 psi (0.1 MPa) สำหรับพื้นป्लอมคอมโพสิต. เคลือบ OptiBond XTR ADHESIVE ที่พื้นผิวด้านในของบูรณะพื้น ใช้ลมเป่าเบาๆ ให้บาง จากนั้นใช้ลมแรงเพื่อป้องกันไม่ให้กาวยึดเป็นแอ่ง และใช้แสงบ่มเป็นเวลา 10 วินาที* (สามารถเลือกที่จะบ่มด้วยแสงหรือไม่ก็ได้ ถ้าใช้เรซินซีเมนต์ NX3 เป็นสารยึดเกาะ)

II. การเตรียมผิวพื้น

1. ทำความสะอาดบริเวณที่จะบูรณะ. ฉีดน้ำล้างให้สะอาดแล้วใช้ลมเป่าให้แห้ง.
2. ทารองพื้นบนเคลือบพื้น / เนื้อพื้นโดยใช้แปรงแบบใช้แล้วทิ้ง. ใช้แปรงขัดผิวไปมา 20 วินาที.
3. เป่าลมให้บาง 5 วินาทีด้วยความดันอากาศปานกลาง.
4. เขย่าขวดสารยึดติดเร็วๆ. ทาสารยึดติดบนที่เคลือบผิวพื้น / เนื้อพื้นด้วยการขัดแปรงเบาๆ 15 วินาที.
5. เป่าลมบางด้วยลมเบาๆ ก่อนจากนั้นค่อยใช้ลมแรงอย่างน้อย 5 วินาทีเพื่อหลีกเลี่ยงกาวยึดมา

รวมกันก่อนใช้แสงฉายให้แข็ง. สำหรับการยึด
เกาะด้วยเดือย สามารถกำจัดกาวยึดส่วนเกินได้
โดยใช้แปรงแบบแห้งหรือใช้กระดาษซับ

6. ฉายแสง 10 วินาที*.

III. การใช้ซีเมนต์และการใส่ฟันปลอม

ดูข้อมูลบ่งชี้เฉพาะในส่วน AC ด้านล่าง. วีเนียร์ ครอบ
ฟัน สะพานฟัน สารอุดฟันแบบฝัง อุดฟันแบบ
เคลือบและการบูรณะด้วยโลหะ (ใช้ร่วมกับซีเมนต์
ยึดติด)

หมายเหตุ: **OptiBond XTR** สามารถใช้งานร่วมกับ
ซีเมนต์เรซินชนิดแข็งตัวด้วยตัวเองและชนิด
แข็งตัวด้วยแสงร่วมกับการเกิดปฏิกิริยาทางเคมี
และวัสดุใดในการสร้างแกนฟัน.

- A. วีเนียร์ - NX3 สมัคร (หรือซีเมนต์เรซินที่คุณ
เลือก) เพื่อไม่อัด, ไม่อัดที่นึ่งและรักษาซีเมนต์
ตามคำแนะนำของผู้ผลิตเพื่อการใช้งาน.
- B. ครอบฟัน สะพานฟัน อินเลย์ ออนเลย์ และ
บูรณะฟันจากโลหะ - ทาเรซินซีเมนต์ NX3
(หรือเรซินซีเมนต์ที่คุณต้องการ) เข้ากับบูรณะ
ฟันหรือบริเวณที่เตรียมไว้ วางบูรณะฟันให้เข้าที่
จากนั้นบ่มซีเมนต์ตามคำแนะนำของผู้ผลิตเพื่อ
ใช้งาน. หลังฉายแสงเพื่อให้สารยึดติดแข็งตัวแล้ว
ทาซีเมนต์เรซิน NX3 (หรือเรซินที่คุณเลือก) บน
อุดฟันหรือที่ที่เตรียมไว้ใส่อุดฟัน จากนั้นฉาย
แสงบ่มซีเมนต์ตามคำแนะนำของผู้ผลิต.
- C. การเชื่อมยึดเดือยและสร้างแกนฟัน- เตรียม
พื้นผิวของเดือยตามคำแนะนำของผู้ผลิต เช่น

การทำพื้นผิวขรุขระด้วยเครื่องมือกลหรือการขัดด้วยทราย เคลือบ **OptiBond XTR ADHESIVE** ที่เคลือบใช้ลมเป่าให้บางเพื่อป้องกันการสะสมเป็นแอ่ง และใช้แสงบ่มเป็นเวลา 10 วินาที* (สามารถเลือกที่จะบ่มด้วยแสงหรือไม่ก็ได้ถ้าใช้เรซินซีเมนต์ **NX3** เป็นสารยึดเกาะ) ทาเรซินซีเมนต์ **NX3** (หรือเรซินซีเมนต์ที่คุณต้องการ) เข้ากับเคลือบ วางเคลือบให้เข้าที่ สั้นเคลือบเล็กน้อยเพื่อป้องกันไม่ให้มีอากาศหลงเหลืออยู่ และจากนั้นบ่ม **NX3** ตามคำแนะนำของผู้ผลิต ดำเนินการสร้างแกนฟันโดยใช้ **NX3** เป็นวัสดุแกน (หรือวัสดุแกนที่คุณต้องการ) วัสดุแกนฟันชนิดแข็งตัวด้วยตัวเองและชนิดแข็งตัวด้วยการฉายแสงบ่มสองครั้งสามารถทำได้หลายๆ อัน เนื่องจาก **OptiBond XTR** สามารถใช้ได้กับทั้งวัสดุสร้างแกนฟันชนิดแข็งตัวด้วยตัวเองและชนิดแข็งตัวด้วยการฉายแสงบ่มสองครั้ง

* เวลาการฉายแสงที่แนะนำเมื่อใช้เครื่องฉายแสง **Kerr Demetron Lights:**

Demi	5 วินาที
L.E.Demetron II	5 วินาที
L.E.Demetron I	10 วินาที
Optilux 501	10 วินาที

สำหรับเครื่องฉายแสงชนิดอื่น อ่านคำแนะนำการใช้ของผู้ผลิต.

ข้อควรระวัง:

- เมทาคริเลทเรซินที่ยังไม่ได้บ่มอาจทำให้เกิดโรคผิวหนัง และทำลายเนื้อฟัน.

- **น้ำกรด:** หลีกเลียงอย่าให้ถูก ผิวหนัง ตา และเนื้อเยื่ออ่อน. หากถูกผิวหนังหรือเข้าตาให้ล้างด้วยน้ำปริมาณมากทันที. ไปพบแพทย์ให้ตรวจตา. ห้ามรับประทาน.
- **OptiBond XTR** มีส่วนผสมของอะซีโตนและเอทานอลและติดไฟได้. อย่าเก็บไว้ในที่ใกล้ไฟ.

การรับประกันแบบจำกัด-การจำกัดความรับผิดชอบของ **Kerr**

คำแนะนำด้านเทคนิคของ **Kerr** ไม่ว่าจะด้วยปากเปล่าหรือเป็นลายลักษณ์อักษร ได้รับการออกแบบมาเพื่อช่วยทันตแพทย์ในการใช้ผลิตภัณฑ์ของ **Kerr**. ทันตแพทย์ต้องรับผิดชอบความเสี่ยงและค่าใช้จ่ายที่ เกิดจากการใช้ผลิตภัณฑ์ของ **Kerr** อย่างไม่ถูกต้อง ทั้งหมด. ในกรณีที่มีความบกพร่องทางวัสดุหรือคุณภาพของงาน ความรับผิดชอบของ **Kerr** มีเขตจำกัด โดยอาจมีการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์หรือชิ้นส่วนที่บกพร่อง หรือคืนเงินเฉพาะค่าผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องให้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของ **Kerr**. หากต้องการได้ประโยชน์จากการรับประกันอย่างจำกัดนี้ ต้องส่งผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องคืนให้ **Kerr**. **Kerr** จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดขึ้นไม่ว่าจะในกรณีใดๆ ไม่ว่าจะเป็นทางตรง ด้วยเหตุบังเอิญ หรือจากผลที่ตามมา ทั้งสิ้น.

KERR ไม่รับประกันใดๆ ทั้งสิ้น ไม่ว่าจะเป็นอย่างชัดแจ้งหรือเป็นนัย รวมทั้งการรับประกันเรื่องลักษณะคุณภาพ หรือความเหมาะสมในการใช้ในทางใดทางหนึ่ง ยกเว้นจากที่กล่าวไว้ข้างต้น.

OptiBond™ XTRセルフエッチング 歯科用接着システム

内容

OptiBond XTRは、セルフエッチプライマーと汎用接着剤を含む、二つの部材から成るセルフエッチ式汎用接着システムです。セルフエッチプライマーは、リン酸エッチングを個別に行わずに、エナメル質および象牙質が効果的にエッチングでき、ボンディング手順を簡易化します。接着剤には、0.4ミクロンのバリウムガラスが15%含まれており(Kerr社のプレミスおよびハーキュライトウルトラコンポジットレジンにも含まれています)、ボンド強度を補強します。材料の化学的特性から、すべての自己硬化または二重硬化レジンセメント及びコア築盛材との適合性があります。そのため、歯科医師は直接および間接修復にセカンダリボンディングシステムを使用せずにOptiBond XTRをご利用いただけます。

受領後はすぐに摂氏2～8度(華氏35～46度)の温度で冷蔵保管して下さい

適用

直接接着法

光硬化型コンポジットおよびコンポマーによる修復。

コンポジット / セラミック / 金属修理。

アマルガム修復時の辺縁封鎖。

知覚過敏及び露出した歯根表面のシー

リング。

コア築盛材(自己硬化、光硬化、二重硬化)。

間接接着法

ベニア。

ポーセレン、コンポジット、金属製の(ジルコニアベース、アルミナベースを含む)インレー、アンレー、歯冠、ブリッジ。

歯内ポスト。

間接修復のための前処理としての辺縁封鎖。

注記: OptiBond XTRは、すべての自己硬化又は二重硬化式レジンセメントとコア築盛材との適合性があります。

OptiBond XTR接着剤は、金属、セラミック、そしてコンポジットの基板・修復材に使用することができます。

禁忌

1. メタクリル樹脂に対して重度のアレルギー反応の症歴を持つ患者。
2. 直接覆髄。

使用方法

OptiBond XTRは、ボトル及びUnidose™式の両方の方法で利用することができます:

ボトルによる注入の場合: 使用する直前に、接着剤の入ったボトルを振りまします。1～2滴のOptiBond XTR及び接着剤を、二個の別々の清潔な容器に出します。注入後、すぐにキャップを付けまします。アプリケーションチップを完全に湿らせまします。

Unidose™方式 --- 複数の患者間の二次感染を防止するため、一名の患者につき一回の使い捨て専用: ユニドース器材を開封し、塗装用ブラシを容器に挿入し、先端を飽和させます。使用後はUnidose装置を破棄します。

使用法

直接修復

コンポジット／コンポマーのエナメル質／象牙質への接着

1. 窩洞を前処理します。非フッ化物系の歯磨き粉で未加工の歯を軽く掃除します;次に、水のスプレーで隅々まで洗浄し、空気乾燥します。
2. 使い捨ての塗装ブラシを使用して、エナメル質・象牙質表面にプライマーを塗ります。軽くブラシするような動作で表面を20秒間こすりつけます。
3. 中度の空気圧で5秒間、膜を薄くします。
4. 接着剤のボトルを短時間振ります。15秒間、軽くブラッシングするような手つきで、エナメル質・象牙質表面に接着剤を塗ります。
5. 5秒間、空気圧で膜を薄くします。
6. 10秒間、光硬化させます*。
7. 製造元の使用法に従って、コンポジットを充填します。

間接修復

1. 修復材表面の前処理

製造元の使用法に従い、修復材の内部表

面を用意してください。一般推奨事項:

セラミック／ポーセレンの修復: 50mアルミナを使用し、約30 psi (0.2 MPa) の圧力で表面をサンドブラストし、1分間フッ化水素酸で修復用エッチング処理をします。Kerr シランのコートを修復部分の内部表面に塗布し、空気乾燥で薄くしてください。Kerr シランは樹脂を含み、光感受性があるため、修復部分を光から保護してください。

金属ベース、ジルコニアベース、アルミナベース、コンポジットの修復: 金属ベース、ジルコニアベース、アルミナベースの修復には、50mアルミナを使用して約60 psi (0.4 MPa)の圧力で表面をサンドブラストし、コンポジットの修復には約60 psi (0.4 MPa)の圧力で表面をサンドブラストします。OptiBond XTR ADHESIVE のコートを修復部分の内部表面に塗布し、まずは微風で、次に強風で空気乾燥して薄くさせ、粘着剤がダメにならないようにし、10秒間光硬化させます*(接着に NX3 樹脂が使用される場合には、光硬化はオプションです)。

II. 歯の表面の前処理

1. 切削した歯をきれいにします。水スプレーでしっかり洗い流してエアー乾燥してください。
2. 使い捨ての塗装ブラシを使用して、エナメル質・象牙質表面にプライマーを塗ります。軽くブラシするような動作で表面を20秒間こすりつけます。

3. 中度の空気圧で5秒間、膜を薄くします。
4. 接着剤のボトルを短時間振ります。15秒間、軽くブラッシングするような手つきで、エナメル質・象牙質表面に接着剤を塗ります。
5. 照射硬化の前に接着剤が液溜まりを起こすのを防止するために、先ずは中度の空気圧で、次に最低でも5秒間は強度の空気圧で膜を薄くします。ポスト接着では、余分な接着剤は乾いた塗布用ブラシまたは吸収紙ポイントで除去することができます。
6. 10秒間、光硬化させます*。

Ⅲ.セメントを塗りつけ、修復材を装着します。

下記セクションA-Cの使用方法に関する情報を参照してください。ベニア、クラウン、ブリッジ、インレー、アンレー、金属製の修復材(合着セメントと併用)

注記: OptiBond XTRは、すべての自己硬化又は二重硬化式レジンセメントとコア築盛材と適合性があります。

- A. **ベニア- NX3 (又はお客様の任意のレジンセメント) をベニアに塗布し、ベニアを装着して、製造元の取扱説明書に従ってセメントを硬化させます。**
- B. **クラウンやブリッジ、インレイ、オンレイや金属ベースの修復 – NX3 樹脂セメント (あるいはお選びになる樹脂セメント) を修復部分または準備に塗布し、復**

元を据え、製造業者の使用の手引きにしたがってセメントを硬化させてください。接着剤の光硬化後は、NX3レジンセメント (又はお客様の任意のレジンセメント) を修復材又はプレップ材に塗り、修復材を装着して、製造元の取扱説明書に従ってセメントを硬化させます。

- C. ポストのボンディングと核の築盛-** ポストの表面を製造業者の手引きに従って準備してください。例. 機械的な粗面化やサンドブラस्टリングなど。OptiBond XTR ADHESIVE のコートをポストに塗布して空気乾燥で薄くし、接着剤がダメにならないようにし、10 秒間光硬化させます* (接着に NX3 樹脂セメントが使用される場合、光硬化はオプションです)。NX3 樹脂セメント (またはお選びになる樹脂セメント) をポストに塗布し、ポストを据え、空気が入り込まないようにポストをわずかに振動させ、後に製造業者の手引きにしたがって NX3 を硬化させてください。NX3 (あるいはお選びになる樹脂セメント) をコア材料として使い、コア築盛を進めてください。軽硬化OptiBond XTRはすべての自己硬化及び二重硬化型コア築盛材との適合性があるため、すべての自己硬化及び二重硬化材はひとまとめにして築盛することができます。

*** Kerr Demetron光照射器使用時の推奨硬化時間:**

Demi

5秒

L.E.Demetron II	5 秒
L.E.Demetron I	10秒
Optilux 501	10秒

その他の光線照射器については、製造元の推奨条件をご覧ください。

注意:

- 未硬化のメタクリルレジン、接触皮膚炎を引き起こしたり、歯髄に損傷を与えたりする可能性があります。
- 腐食性液体：皮膚、目、軟組織に接触しないよう注意して下さい。皮膚や目に接触した場合は、直ちに水で洗い流して下さい。目に接触した場合は眼科医の診断を受けて下さい。誤飲しないよう注意して下さい。
- OptiBond XTRは、アセトン及びエタノールを含有しており、可燃性です。発火源から遠ざけてください。

限定保証 - Kerr社の責任制限

Kerr社の技術的助言は、口頭ないし書面にかかわらず、歯科医師がケール社製品を使用する際の補助となるものです。Kerr社の製品の不正な使用に起因する損傷については、その全てのリスクと責任を歯科医師が負うものとします。素材または製造方法に瑕疵があった場合、Kerr社の責任は、独自の判断により、瑕疵のあった製品ないしその部品の交換、あるいは瑕疵のあった製品の実費を払い戻すというものに限定されます。この限定保証をご利用いただくためには、瑕疵のあった製

品をKerr社に返品していただく必要があります。いかなる場合においても、Kerr社は、あらゆる間接的、偶発的、あるいは結果として生じる損傷の責任を負わないものとします。

上記した保証以外は、明示的または黙示的にかかわらず、Kerr社は、説明、品質、または特定目的への適合性に関する保証を含む、一切の保証を負わないものとします。



Sybron Dental Specialties

Manufactured By:

Kerr Corporation
1717 West Collins Avenue
Orange, CA 92867 USA
TEL. (714) 516-7400
FAX (714) 516-7635
USA/Canada Toll Free
Customer Service
TEL: (800) KERR 123
FAX: (800) 537-7345
kerrdental.com

Kerr Distribution Facilities:

Kerr Australia Pty. Ltd.
Unit 10
112-118 Talavera Road
North Ryde 2113
New South Wales, Australia
TEL: +61 2 8870 3000
FAX: 61-29-870-7600
kerrdental.com

Sybron Dental Specialties Japan, Inc.
29-24 Honkomagome 2-chome
Bunkyo-ku, Tokyo
113-0021 Japan
Toll Free: +0120-18-3126
サイブロン・デンタル株式会社
〒113-0021
東京都文京区本駒込2丁目29番24
Kerr Japan TEL : 03-5977-3127
kerr-japan.com